HUMAN CARE
Your Life. Your Way.

General purpose sling

NSB-103, NSB-104, NSB-105, NSB-109

User manual/Bruksanvisning/ Manuel de l'utilisateur/
Gebrauchsanweisung

Content

ENGLISH

User Manual	3
Compliances and Standards	4
Safety Instructions	4
General Description	5
Technical Specifications	5
Product Label	7
Suspension Alternatives	8
Hanger Bars for Human Care Lifts	9
Compatibility	9
Sling Application	10
Care Instructions	14

Innehåll

Svenska

Bruksanvisning	16
Överensstämmelse och standarder	17
Säkerhets instruktioner	18
Allmän beskrivning	19
Tekniska specifikationer	19
Produktetikett	20
Upphängningsalternativ	21
Lyftbygel för Human Care Liftar	22
Kompatibilitet	22
Sling Applikation	23
Skötselråd	27

User Manual

Important!

You must read the user manual for your device prior to usage. Keep this booklet and information handy for future use.

Symbols

WARNING symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in serious injury to the user or damage to property and/or the device itself.

INFORMATION symbol indicates recommendations and information for proper, trouble-free usage.

WEIGHT CAPACITY symbol indicates maximum user weight for the product. Do not exceed this weight in any circumstance.

CE MARKING symbol indicates product meets requirements of EU Directive 93/42/EEC (MDD) and/or EU Regulation 2017/745 (MDR).

MEDICAL DEVICE symbol indicates that the product is a medical device according to the definition of medical device in EU Directive 93/42/EEC (MDD) and/or EU Regulation 2017/745 (MDR).

RECYCLE according to local regulations.

READ INSTRUCTIONS and ensure you fully understand them before using this product.

Product modification is not permitted.
Before use, always check that the product is not damaged or worn.

Human Care's products are continuously being developed and updated to provide our customers with the highest quality. We reserve the right to make design changes without prior notice.
Always make sure that you have the most recent version of the manual which is available for downloading from our website at www.humancaregroup.com.

Contact your local distributor if you have any questions about the product and its use.

Notice to user/patient in case of serious incident

Any serious incident that has occurred in relation to the product, should be reported to the local contact, who reports to the manufacturer, and the competent authority of the country in which the user/patient is established.

General Purpose sling

Compliances and Standards

Human Care is an ISO 13485:2016 certified Swedish medical device company. The Quality Management System is in compliance with US 21 CFR part 820.

The product is CE marked in accordance with EU Directive 93/42/EEC (MDD) and/or EU Regulation 2017/745 (MDR), as class I medical device.

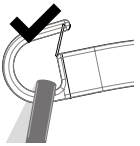
The CE mark is on the product.

This product has been tested in accordance with ISO 10535.

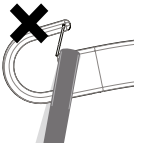
Safety Instructions

The process of lifting and moving a person always involves risks. Therefore, you must read the user manuals for the lift and the lifting equipment carefully. Always make sure that the lifting equipment you are using is intended for use with the lift. As a care provider, you are responsible for the client's safety and you must know whether the client will be able to cope with the lifting process. The sling must be fitted to meet the client's specific needs. If you are in any doubt, please contact the supplier.

- Carry out a careful visual inspection of the sling every time you use it.
- Check that the right sling is being used for the client. The model, size and material must meet the client's needs.
- Plan the moving and lifting process so that it is as safe as possible.
- Before raising the client, check that the sling is correctly attached to the lift/hanger bar once the lift straps are stretched.
- It is important that the hooks of the hanger bar are in the correct position, with the opening of the hook facing upwards on both sides to securely hold the straps in place. Recheck the position of the hooks once the lift straps are stretched.
- It is important to always check that the loops are at the bottom of all hooks (see pictures) and securely placed below the locking pin on all hooks.



Correct



Incorrect

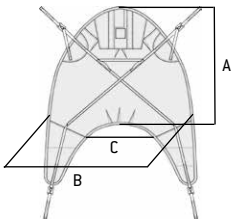
- Check that the client is sitting securely in the sling before starting to lift him/her.
- Check that the lift is balanced when moving, raising and/or lowering the client. If you are using a Human Care lift with telescopic hanger bar, it is important that the bar hooks are in the same position on both sides.
- Our slings have been designed and tested for indoor use with one client at a time and must only be used for transferring a person. This product is not a swing.
- Make sure no sharp objects are in contact with the sling.

General Description

The General purpose sling is available in reusable and single patient use versions with loops and/or clips. This sling allows for easy seated transfer and has built in flexibility to achieve proper leg and body positioning for patients with some upper body control.

Technical Specifications

It is crucial to use the right size of sling for the client. To help differentiate our sizes, they are colour coded for quick identification. The colour code is found next to the sling's label in the shape of a loop. This loop can also be used to properly store or hang the sling.



The illustration shows the NSB-105

Technical specifications								
Item	**Part no.**	**Material**	**Number of straps**	**Size**	**A (mm/ inch)**	**B (mm/ inch)**	**C (mm/ inch)**	**Weight capacity**
General purpose sling single patient use	NSB-105-S	Polyester	4 straps	S	775 mm / 31"	838 mm / 33"	304 mm / 12"	318 kg/ 700 lbs
General purpose sling single patient use	NSB-105-M	Polyester	4 straps	M	972 mm / 38"	883 mm / 35"	425 mm / 17"	318 kg/ 700 lbs
General purpose sling single patient use	NSB-105-L	Polyester	4 straps	L	1143 mm / 45"	1029 mm / 41"	533 mm / 21"	318 kg/ 700 lbs
General purpose sling single patient use	NSB-105-XL	Polyester	4 straps	XL	1334 mm / 53"	1143 mm / 45"	679 mm / 27"	318 kg/ 700 lbs
General purpose sling reusable	NSB-103-S*	Polyester net	8 straps	S	775 mm / 31"	838 mm / 33"	304 mm / 12"	318 kg/ 700 lbs
General purpose sling reusable	NSB-103-M*	Polyester net	8 straps	M	972 mm / 38"	883 mm / 35"	425 mm / 17"	318 kg/ 700 lbs
General purpose sling reusable	NSB-103-L*	Polyester net	8 straps	L	1143 mm / 45"	1029 mm / 41"	533 mm / 21"	318 kg/ 700 lbs
General purpose sling reusable	NSB-103-XL*	Polyester net	8 straps	XL	1334 mm / 53"	1143 mm / 45"	679 mm / 27"	318 kg/ 700 lbs
General purpose sling reusable bariatric	NSB-109-2XPH*	Polyester net	8 straps	Bariatric	775 mm / 31"	838 mm / 33"	304 mm / 12"	454 kg/ 1000 lbs
General purpose sling single patient use	NSB-104-S	polymethylpentene	8 straps	S	775 mm / 31"	838 mm / 33"	304 mm / 12"	318 kg/ 700 lbs
General purpose sling single patient use	NSB-104-M	polymethylpentene	8 straps	M	972 mm / 38"	883 mm / 35"	425 mm / 17"	318 kg/ 700 lbs
General purpose sling single patient use	NSB-104-L	polymethylpentene	8 straps	L	1143 mm / 45"	1029 mm / 41"	533 mm / 21"	318 kg/ 700 lbs
General purpose sling single patient use	NSB-104-XL	polymethylpentene	8 straps	XL	1334 mm / 53"	1143 mm / 45"	679 mm / 27"	318 kg/ 700 lbs

General Purpose sling

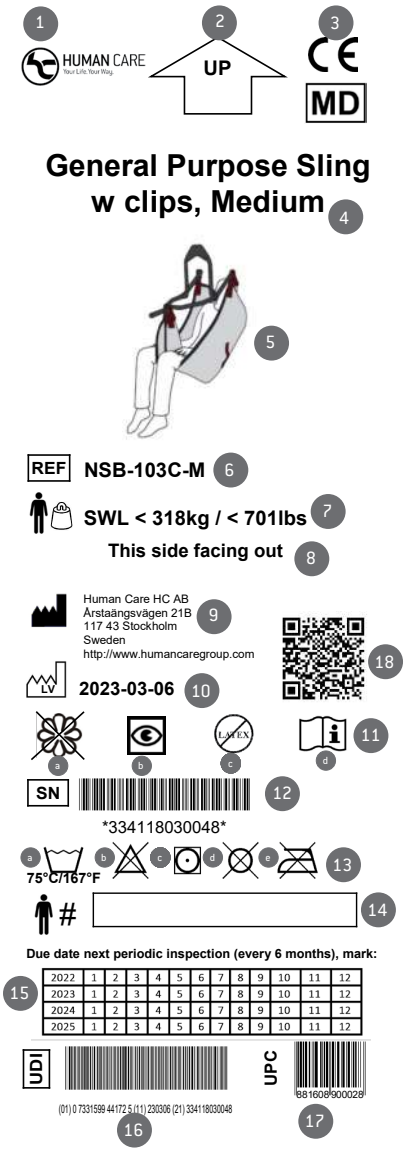
General purpose sling single patient use with clips	NSB-104C-S	polymethylpentene	4 straps	S	775 mm / 31”	838 mm / 33”	304 mm / 12”	318 kg/ 700 lbs
General purpose sling single patient use with clips	NSB-104C-M	polymethylpentene	4 straps	M	972 mm / 38”	883 mm / 35”	425 mm / 17”	318 kg/ 700 lbs
General purpose sling single patient use with clips	NSB-104C-L	polymethylpentene	4 straps	L	1143 mm / 45”	1029 mm / 41”	533 mm / 21”	318 kg/ 700 lbs
General purpose sling single patient use with clips	NSB-104C-XL	polymethylpentene	4 straps	XL	1334 mm / 53”	1143 mm / 45”	679 mm / 27”	318 kg/ 700 lbs
General purpose sling reusable with clips	NSB-103C-S	Polyester/cotton	4 straps	S	775 mm / 31”	838 mm / 33”	304 mm / 12”	318 kg/ 700 lbs
General purpose sling reusable with clips	NSB-103C-M	Polyester/cotton	4 straps	M	972 mm / 38”	883 mm / 35”	425 mm / 17”	318 kg/ 700 lbs
General purpose sling reusable with clips	NSB-103C-L	Polyester/cotton	4 straps	L	1143 mm / 45”	1029 mm / 41”	533 mm / 21”	318 kg/ 700 lbs
General purpose sling reusable with clips	NSB-103C-XL	Polyester/cotton	4 straps	XL	1334 mm / 53”	1143 mm / 45”	679 mm / 27”	318 kg/ 700 lbs

* Only distributed in USA

Product Label

The label on the sling contains the following information:

1. Human Care company logo
2. This way up arrow and marking the centre line of the sling
3. CE and MD marking
4. Product name and size
5. Picture showing the sling in use
6. Part number
7. Safe Working Load
8. “This side facing out” – outside of the sling, not in touch with the client
9. Manufacturer
10. Date and country of production
11. Instruction labels
    a. Do not use fabric softener
    b. Visual inspection
    c. Latex Free
    d. Read the manual before use
12. Serial number
13. Washing instructions
    a. Machine Wash Temperature
    b. Do Not Bleach
    c. Tumble Dry, Low Heat
    d. Do Not Dry Clean
    e. Never Iron
14. Owner name. (For example, write the client’s name or another unique identifier)
15. Indicate bi-annual inspection
16. UDI: (01) EAN/GS1/GTIN (11) manufacturing date (21) serial number
17. Unique Product Code
18. QR code to user manual



Suspension Alternatives

Our slings are designed with the premise that all people are different with varying lifting requirements, needs or desires.

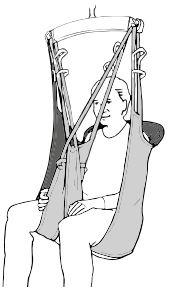
To make all our clients feel as comfortable as possible in our slings, most of them can be used with 2 or 3-point suspensions. Some slings can also be used with a 4-point suspension. Below the options are displayed.

An individual assessment of the client's needs must always be carried out before choosing an alternative connection method.

2-point suspension

Suitable for most lifting situations providing a good seating position. 2-point suspension is available with floor lifts, fixed and portable ceiling lifts.

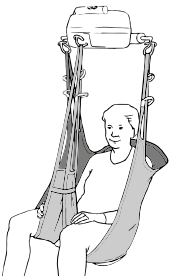
Two-point suspension with crossed leg support: Thread the strap on one leg section through the strap on the other leg section before attaching them to the hanger bar.



3-point suspension

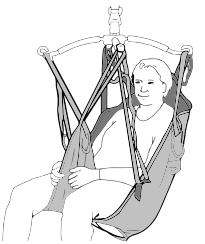
Offers an elongated sitting position and more even weight distribution. The 3-point suspension is suitable especially for clients carrying an increased risk of pressure sores or who need additional space for the upper body.

Thread the left leg section through the loop on the right leg section. Attach the leg section lifting straps to the leg hooks and the back section lifting straps to the lift.



4-point suspension

A spacious sitting position making it suitable for larger clients or when using a stretcher. 4-point suspension is available with both fixed and portable ceiling lifts or floor lifts.



Hanger Bars for Human Care Lifts

Accessory	Description	Part no.
2-point hanger bar	For stationary lift HeliQ. 3 widths:	35 cm/13,8”: 72754 45 cm/17,7”: 72755 60 cm/23,6”: 72757
2-point hanger bar	For portable lifts Roomer S / Altair, 2 widths:	45 cm/17,7”: 55751 55 cm/21,7”: 55764
4-point hanger bar	For stationary lift HeliQ	92938
4-point suspension	4-point suspension accessory (49 cm). Enables 4-point lifting with the Altair and Roomer S lifts. The suspension bar is placed on the lift’s single leg hook.	55619

Compatibility

Human Care Group slings are designed for use with all Human Care lifts and hanger bars. The products are also compatible with products of other suppliers utilizing the same attachment method for securing slings to a hanger bar and lift. However, due to the wide range of products worldwide, Human Care cannot be responsible for any errors that may result from improper use or application of combinations of slings, hanger bars and lifts of other suppliers. The use of the combined system is at the prescriber’s own risk and liability.

To ensure the safety of the client and caregiver, Human Care recommends the following minimum requirements:

1. When using slings with lifts and hanger bars, made by manufacturers other than Human Care, the combined system needs to be designed with the same sling attachment method for the hanger bar of floor lifts and ceiling lifts, meaning loop style slings are combined with a loop style hanger bar, clip style slings are combined with a clip style hanger bar.
2. The involved patient lifts and sling must be CE marked in accordance with the medical device directive, MDD 93/42/EEG / upcoming MDR 2017/75 and comply with standard requirements for patient lifts as stated in EN ISO 10535.
3. The caregiver must follow the manufacturer’s instruction manuals and recommendations with respect to the use, care, client, caregiver, cleaning, and inspection of the slings and lifts.
4. Different products on the assembled lift system: i.e., lift, hanger bar, sling, scale and other accessories may have different max. loads. It is always the lowest maximum allowable load indicated for the respective products and the system that applies for the entire system.
   Always check the markings on all individual products in the system.
5. Individual risk assessment, including a practical test of the system and validation with the specific combination used are required to affirm that the size of the sling is correct for the intended use and compatible to the width and design of the hanger bar. The combined system needs to be documented by the competent assessor.

If there are any questions, please contact your local Human Care office or distributor.

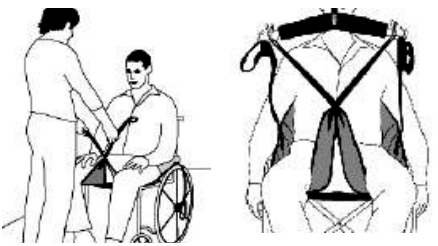
Sling Application

Applying the sling from a seated position (NSB-103 used as reference)

1. Stand behind or to the side of the patient and hold the sling with label facing up and away. Work the sling down the back, the bottom edge should be placed behind the patient´s coccyx.

2. Pull the leg sections through to the front. Raise each leg and pull the leg sections under patient´s legs.

3. Lower the hanger bar and securely attach straps (please see page 2). There are different ways to attach the loops to a hanger bar and to position the legs. This sling can be used both with 2-, 3- or 4-point hanger bars. The image above shows attachment to a 4-point hanger bar with legs in a divided position. Please see chapter “positioning the legs” to the right for the different options when using a 4-point hanger bar. For attachment of this sling to a 2-point or a 4-point hanger bar, please see chapter “attaching sling to hanger bars” to the right.



4. Continue lifting the patient. It is a good idea to put your arm around the patient while you are moving him/her to create a greater sense of security.

Applying the sling from a lying position (NSB-103 used as reference)

1. Stand to side and turn the patient to face you. Place gathered sling behind back with label facing up and away.
2. Turn the patient on back and pull gathered sling towards you.

3. Bring the leg sections underneath the thighs to achieve the desired positioning of the legs.

4. Lower the hanger bar and securely attach straps (see page 2) with appropriate loop.

For sling with clips: Attach the leg section lifting clips to the lifting frame. Turn the lift around and attach the back section lifting clips to the lift frame.

Positioning the body

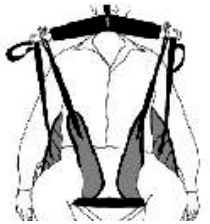
To achieve the upright position, use the short loops of the head and shoulders and the long loops of leg straps.

To achieve the reclined position, use the middle or long loops of the head and shoulders straps and the middle or short loops of leg straps.

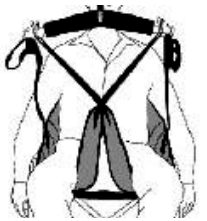
General Purpose sling

Positioning the legs (4-point hanger bar)

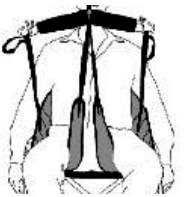
To achieve the open position, bring the leg sections up between the thighs and attach the leg straps to the hanger bar.



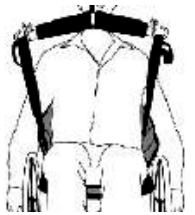
To achieve the divided position, bring the leg sections up between the thighs, thread one leg strap through the bottom opening of other (left) and attach the leg straps to the hanger bar cross over style.



For a more relaxed position, attached to the center hook of the hanger bar.



To achieve the closed position, pull one leg band than the other underneath both thighs and attach to the hanger bar.



Attaching the General purpose sling to hanger bars

2-point hanger bar	3-point hanger bar	4-point hanger bar
Sling with 8 straps: Starting from head, the 3 top straps on the left attached on left side, repeat on the right side. The 2 leg straps should be attached to the hook on each side.	*Sling with 8 straps:* Starting from head, the 3 top straps on the left - attach on left side, repeat on right side, the 2 leg straps (right and left) - attach to the leg hook.	*Sling with 8 straps:* Each hook should have 2 straps attached. The bottom 2 leg straps can be crossed for increased comfort.
Sling with 4 straps: Starting from head, the 1 top strap on the left attach on left side, repeat on right side(1), The 2 leg straps should be attached to the hook on each side.	*Sling with 4 straps:* Starting from head, the 1 top strap on the left - attach on left side, repeat on right side(1). The 2 leg straps (right and left) attach to leg hook.	*Sling with 4 straps:* Each hook should have 1 straps attached. The bottom 2 leg straps can be crossed for increased comfort.

Care Instructions

Check for wear and tear

Check the sling for wear and tear. It is important to check the fabric, the edging, the seams and the lifting straps.

Damaged lifting equipment must not be used.

Cleaning

Human Care slings are intended for individual use. To avoid infections or transmission of bacteria, it is important to clean the slings properly. All slings should be machine washed and dried as soon as possible. Slings should always be cleaned after use in a wet situation.

Single Patient Use (SPU) slings can not be washed, they should be discarded.

Always refer to the label of the sling before washing.

Periodic inspection

A periodic inspection must be carried out at least every 6 months. See Human Care's periodic inspection log which can be found on our website at www.humancaregroup.com

Product lifetime

The product´s expected lifetime 3 years or 150-180 times washing, if the product is used as intended and maintained according to the manufacturer´s instructions, depending on the intensity of use and maximum load applied during use. If the product label is no longer legible, the product should be discarded.

Warranty and support

If you need information or support, please contact your Human Care office, www.humancaregroup.com, or distributor.

Recycling

Once the product has reached the end of its life, it should be disposed according to your country's rules, especially for the separate collection of electrical and electronic products.

Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

General Purpose sling

Overview of Sling Material Care		Polyester	Polyester Net	Trevira Soft Air Mesh	Polyester/Polyester Net	Polyester/Cotton	Ventilated Polyester	Cotton	Polyester Tricot	Coated Nylon
	Machine Wash Maximum Temperature 60°C (140°F) (slings with padding)	●	●							●
	Machine Wash Maximum Temperature 75°C (167°F)	●	●	●	●		●		●	
	Tumble Dry Low, Maximum Temperature 30°C- 54°C (86°F- 130°F)									●
	Tumble Dry Low, Maximum Temperature 60°C (140°F)	●	●	●	●		●		●	
	Do Not Tumble Dry					●		●		
	Do Not Iron	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Do Not Dry Clean	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Do Not Bleach	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Do Not Use Fabric Softener	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Do Not Wash					●		●		
	Dispose of After Use					●		●		
	Disinfection Permitted (see list of approved disinfectants)	●	●		●		●		●	

Disinfection Procedure

Human Care slings are intended to be used with one patient at a time. To avoid possible transmission of infectious diseases, it is important to clean the sling if it has become soiled or if it is to be used by a different patient.

Approved Disinfectants	Solutions to Avoid
Chemical Disinfection: 70% Ethanol, 45% isopropanol or similar	⚠ Steam sterilization
Thermal Disinfection: Wash 65°C (149°F) for a minimum of 10 minutes[1]	⚠ Iodine based disinfectants
Thermal Disinfection: Wash 71°C (160°F) for a minimum of 3 minutes[1]	⚠ Gas sterilization
Note: Add 8 minutes to both thermal disinfection options to ensure heat has penetrated the fabric. Finish with a rinse cycle.[1]	

[1] Ref: HSG (95) 18: Hospital Laundry Arrangements for Used and Infected Linen, Department of Health, NHS (National Health Service, England)

Bruksanvisning

Viktigt!
Du måste läsa bruksanvisningen för din enhet innan du använder den. Håll denna broschyr och information till hands för framtida användning.

Symbols

VARNING symbolen indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till allvarlig personskada eller skada på egendom och / eller själva enheten.

INFORMATIONS symbolen anger rekommendationer och information för korrekt och problemfri användning.

VIKTKAPACITET symbolen indikerar maximal användarvikt för produkten. Överskrid inte denna vikt under några omständigheter.

CE MARKING symbolen indikerar att produkten uppfyller kraven i EUs direktiv 93/42/EEC och/eller EUs förordning 2017/745.

MEDICAL DEVICE symbolen indikerar att produkten är medicinsk utrustning enligt definitionen av medicinsk utrustning i EUs direktiv 93/42/EEC (MDD) och / eller EU-förordningen 2017/745 (MDR).

ÅTERVINNING enligt lokala föreskrifter.

LÄS INSTRUKTIONER och se till att du förstår dem innan du använder den här produkten.

Anpassningar av produkten är inte tillåtet.
Kontrollera alltid att produkten inte är skadad eller sliten innan den används.

Human Cares produkter utvecklas och uppdateras kontinuerligt för att våra kunder ska få bästa kvalitet. Vi förbehåller oss rätten att göra förändringar av produkten utan att informera om detta i förväg.

Säkerställ att du alltid har den senaste versionen av bruksanvisningen, vilken finns tillgänglig för nedladdning på vår hemsida, www.humancaregroup.com.

Kontakta din återförsäljare om du har frågor rörande produkten eller hur den ska användas.

Meddelande till användare / patient vid allvarlig händelse

Alla allvarliga incidenter som inträffar vid användande av produkten, ska rapporteras till den lokala kontakten, som rapporterar till tillverkaren, och den behöriga myndigheten i det land där användaren/patienten är bosatt.

Överensstämmelse och standard

Human Care är ett svenskt ISO 13485:2016-certifierat medicintekniskt företag. Kvalitetsstyrningssystemet uppfyller US 21 CFR del 820.

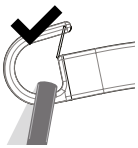
Denna sele har testats i överensstämmelse med ISO 10535.

Lyftselen är CE-märkt enligt EU direktiv 93/42/EEC (MDD) och/eller EU förordning 2017/745 (MDR), som klass 1 medicinteknisk produkt. CE-märknigen finns på selen.

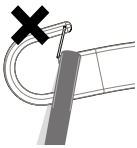
Säkerhetsinstruktioner

Lyft och förflyttning av en person medför alltid en risk. Läs därför noga igenom bruksanvisning för både lyft och lyfttillbehör. Förvissa dig alltid om att de lyfttillbehör du använder fungerar ihop med lyften. Som vårdgivare är du ansvarig för vårdtagarens säkerhet och du måste känna till dennes möjlighet att klara lyftsituationen. Lyftselen skall vara anpassad och utprovad för vårdtagarens särskilda behov. Vid tveksamheter kontakta leverantören.

- Genomför en noggrann visuell inspektion av selen varje gång du använder den.
- Kontrollera att rätt sele används till vårdtagaren. Modell, storlek och material skall vara anpassade till vårdtagarens behov.
- Planera förflyttningen/lyftet så att det sker så säkert som möjligt.
- Kontrollera att selen är korrekt kopplad till lyften när banden är sträckta, men innan vårdtagaren har lämnat underlaget.
- Det är viktigt att bygelns krokar har rätt position, med öppningen på krokarna vänd uppåt på båda sidor för att selöglorna ska sitta säkert på plats. Kontrollera åter krokarnas position när banden sträckts.
- Det är viktigt att alltid kontrollera att selöglorna är placerade i botten av alla krokar (se bild nedan) och säkert placerade under urkrokningsskyddet på alla krokar.



Rätt



Fel

- Kontrollera att vårdtagaren sitter säkert i selen innan lyftet.
- Kontrollera att lyften är i balans när vårdtagaren förflyttas, höjs eller sänks. Om du använder en Human Care lyft med teleskopbygel, är det viktigt att bygelkrokarna är i samma position på båda sidor.

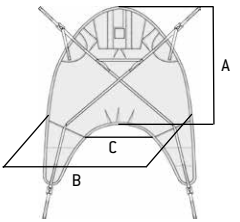
Allmän beskrivning/Avsedd användning

General Purpose sling

General Purpose selen finns i återanvändbara och engångsversioner med öglor och/eller klipp. Denna sele möjliggör enkel förflyttning sittande och har inbyggd flexibilitet för att uppnå korrekt ben- och kroppspositionering för patienter med viss överkroppskontroll. Gjord för kraftigt överviktiga personer.

Tekniska specifikationer

Det är avgörande att använda en för vårdtagaren lämplig storlek på sele. För att underlätta att skilja emellan våra storlekar har selarna färgkoder. Färgkoderna hittas intill selens etikett i form av en ögla. Öglan kan också användas för lämplig förvaring eller upphängning av selen.



Illustrationen visar NSB-105

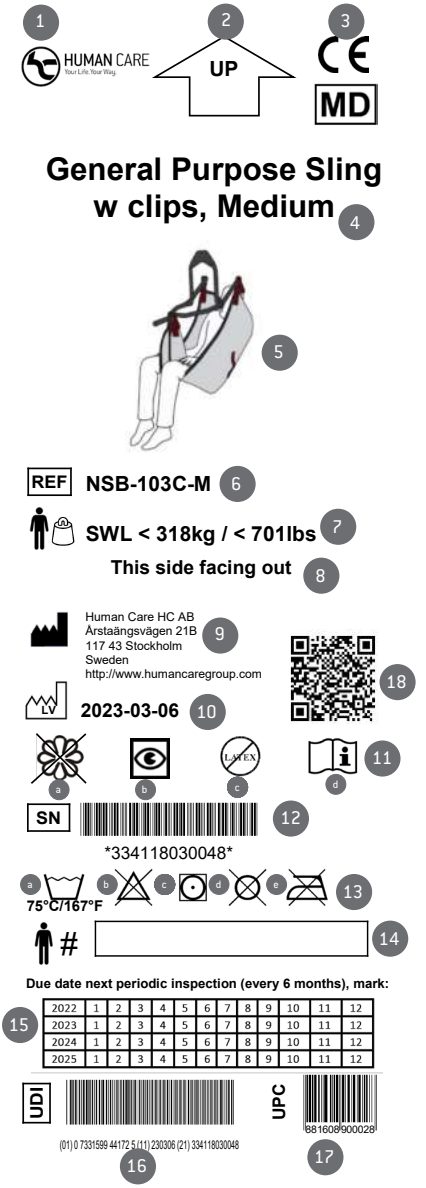
Tekniska specifikationer								
Artikel	**Artikelnummer**	**Material**	**Antal öglor**	**Storlek**	**A (mm)**	**B (mm)**	**C (mm)**	**Maximal brukarvikt (kg)**
General purpose sling single patient use	NSB-105-S	Polyester	4 öglor	S	775 mm	838 mm	304 mm	318 kg
General purpose sling single patient use	NSB-105-M	Polyester	4 öglor	M	972 mm	883 mm	425 mm	318 kg
General purpose sling single patient use	NSB-105-L	Polyester	4 öglor	L	1143 mm	1029 mm	533 mm	318 kg
General purpose sling single patient use	NSB-105-XL	Polyester	4 öglor	XL	1334 mm	1143 mm	679 mm	318 kg
General purpose sling återanvändbar	NSB-103-S*	Polyester nät	8 öglor	S	775 mm	838 mm	304 mm	318 kg
General purpose sling återanvändbar	NSB-103-M*	Polyester nät	8 öglor	M	972 mm	883 mm	425 mm	318 kg
General purpose sling återanvändbar	NSB-103-L*	Polyester nät	8 öglor	L	1143 mm	1029 mm	533 mm	318 kg
General purpose sling återanvändbar	NSB-103-XL*	Polyester nät	8 öglor	XL	1334 mm	1143 mm	679 mm	318 kg
General purpose sling återanvändbar bariatrisk	NSB-109-2XPH*	Polyester nät	8 öglor	Bariatric	775 mm	838 mm	304 mm	454 kg
General purpose sling single patient use	NSB-104-S	polymethylpentene	8 öglor	S	775 mm	838 mm	304 mm	318 kg
General purpose sling single patient use	NSB-104-M	polymethylpentene	8 öglor	M	972 mm	883 mm	425 mm	318 kg
General purpose sling single patient use	NSB-104-L	polymethylpentene	8 öglor	L	1143 mm	1029 mm	533 mm	318 kg
General purpose sling single patient use	NSB-104-XL	polymethylpentene	8 öglor	XL	1334 mm	1143 mm	679 mm	318 kg

General purpose sling single patient use med clips	NSB-104C-S	polymethylpentene	4 öglor	S	775 mm	838 mm	304 mm	318 kg
General purpose sling single patient use med clips	NSB-104C-M	polymethylpentene	4 öglor	M	972 mm	883 mm	425 mm	318 kg
General purpose sling single patient use med clips	NSB-104C-L	polymethylpentene	4 öglor	L	1143 mm	1029 mm	533 mm	318 kg
General purpose sling single patient use med clips	NSB-104C-XL	polymethylpentene	4 öglor	XL	1334 mm	1143 mm	679 mm	318 kg
General purpose sling återanvändbar med clips	NSB-103C-S	Polyester/bomull	4 öglor	S	775 mm	838 mm	304 mm	318 kg
General purpose sling återanvändbar med clips	NSB-103C-M	Polyester/bomull	4 öglor	M	972 mm	883 mm	425 mm	318 kg
General purpose sling återanvändbar med clips	NSB-103C-L	Polyester/bomull	4 öglor	L	1143 mm	1029 mm	533 mm	318 kg
General purpose sling återanvändbar med clips	NSB-103C-XL	Polyester/bomull	4 öglor	XL	1334 mm	1143 mm	679 mm	318 kg

Produktetikett

Etiketten på selen innehåller följande information:

1. Human Cares företagslogotyp
2. Denna sida upp-pil, markerar även mitten
3. CE- och MD-märkning
4. Produktnamn och storlek
5. Bild som visar selen i bruk
6. Artikelnummer
7. Säker arbetslast
8. “This side facing out”(Denna sida ut) selens utsida; ej i kontakt med vårdtagaren
9. Tillverkare
10. Tillverkningsdatum och -land
11. Instruktionsetiketter
    a. Ej sköljmedel
    b. Okulärbesikning
    c. Latexfri
    d. Läs manual innan användning
12. Serienummer
13. Tvättnistruktioner
    a. Maskintvättstemperatur
    b. Ej blekmedel
    c. Torktumling; låg temperatur
    d. Ej kemtvätt
    e. Ej strykning
14. Ägarens namn (Märk t.ex. med vårdtagarens namn eller en annan unik identifiering)
15. Ange halvårlig inspektion
16. UDI: (01) EAN/GS1/GTIN (11) produktionsdatum (21) serienummer
17. Unik produktkod
18. QR kod till bruksanvisning



Upphängningsalternativ

Våra selar är utformade baserat på det faktum att människor är olika och att vi alla har våra egna önskemål och krav.

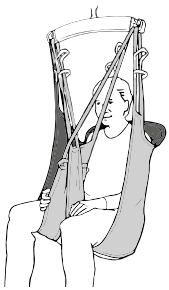
För att erbjuda alla våra vårdtagare bästa bekvämlighet när de sitter i våra lyftselar, kan de flesta av dem användas med 2 eller 3-punktsupphängning. Vissa selar kan också användas med 4-punktsupphängning. Nedan visas alternativen.

En individuell bedömning av vårdtagarens behov måste alltid genomföras innan en alternativ upphängning väljs.

2-punktsupphängning

Passar de flesta lyftsituationer och ger en bra sittställning. 2-punktsupphängning finns tillgänglig för stationära, mobila och portabla lyftar.

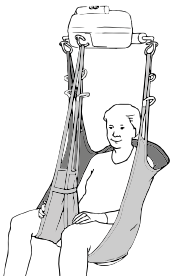
Tvåpunktsupphängning med korsade bendelar:
Trä öglan på ena bendelen genom öglan på den andra bendelen innan de fasts på bygeln.



3-punktsupphängning

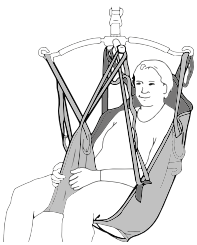
Erbjuder en utvidgad sittställning och en mer jämn viktfördelning. 3-punktsupphängning lämpar sig speciellt för vårdtagare med ökad risk för trycksår eller som behöver extra utrymme för överkroppen.

Trä den vänstra bendelen genom hällan på den högra bendelens utsida. Fäst bendelens lyftöglor på benkroken och ryggdelens lyftöglor på lyften.



4-punktsupphängning

Skapar en rymlig sittposition vilket gör den lämplig för större vårdtagare eller när en bår används. 4-punktsupphängning finns tillgänglig för både stationära, mobila och portabla lyftar.



Byglar till Human Cares lyftar

Tillbehör	Beskrivning	Art.nr.
2-punktsbygel	För den stationära lyften HeliQ. 3 bredder:	35 cm: 72754 45 cm: 72755 60 cm: 72757
2-punktsbygel	För de portabla lyftarna Roomer S och Altair, 2 bredder:	45 cm: 55751 55 cm: 55764
4-punktsbygel	För den stationära lyften HeliQ.	92938
4-punkts-upphängning	Tillbehör, 4-punktsupphängning (49 cm). Möjliggör 4-punktslyft med lyftarna Altair och Roomer S. Placeras på lyftens benkrok.	55619

Kompatibilitet

Human Cares selar är utvecklade för att användas med Human Cares lyftar och byglar. Produkterna är också kompatibla med produkter från andra tillverkare med samma metod för att fästa selarna på bygel och lyft. På grund av det stora utbudet av produkter på den globala marknaden kan Human Care dock inte ta ansvar för något fel som kan uppstå på grund av olämplig användning eller applicering av kombinationer av selar, byglar och lyftar från andra tillverkare. Användning av systemkombinationer är på förskrivarens egen risk och ansvar.

Human Care rekommenderar följande minimikrav för att säkerställa säkerheten för vårdtagare och personal:

1. När selar används tillsammans med lyftar och byglar tillverkade av andra tillverkare än Human Care, måste systemet kombineras av lyftbyglar för golv och taklyftar med samma metod för att fästa selen. Alltså, selar med öglor ska användas med byglar för öglor och selar med clips ska användas med byglar för clips.

2. Lyftar och selar som används måste vara CE-märkta i överensstämmelse med direktivet för medicinteknisk utrustning, MDD 93/42/EEG / blivande MDR 2017/75 och överensstämma med standarder för personlyftar angivna i EN ISO 10535.

3. Vårdgivaren måste följa tillverkarens bruksanvisning och rekommendationer avseende användning, underhåll, vårdtagare, vårdgivare, rengöring och besiktning av lyft och sele.

4. De olika produkterna som kombinerats till ett system, lyft, bygel, sele, våg och andra tillbehör, kan ha olika maximal viktbelastning. Det är alltid den lägsta tillåtna maximala belastningen för de olika produkterna i systemet som gäller för kombinationen. Kontrollera alltid märkningen på alla enskilda produkter i systemet.

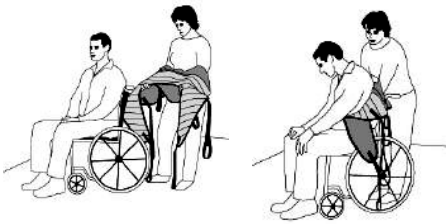
5. Individuell riskanalys, innefattande praktiskt test av systemet och validering av de aktuella kombinationerna är nödvändigt för att säkerställa att storleken på selen är riktig för den avsedda användningen och kompatibel med bredden på och utformningen av bygeln. Kombinationen av systemet måste dokumenteras av en kunnig bedömare.

Vid eventuella frågor, kontakta din Human Care-representant.

Applicering av sele

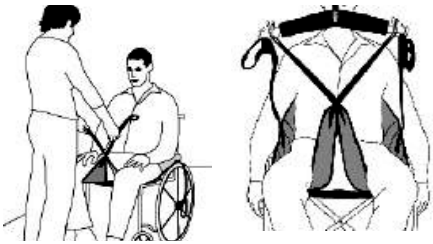
Applicering av sele i sittande position (NSB-103 använd som referens)

1. Stå bakom eller vid sidan av brukaren och håll selen med etiketten uppåt och bort. Arbeta selen nerför ryggen, den nedre kanten ska placeras bakom patientens svanskota.



2. Dra benremmarna framåt. Lyft upp varje ben och dra benremmarna under patientens ben.

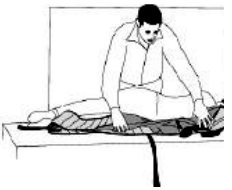
3. Sänk lyftbygeln och fäst öglorna säkert (se sidan 2). Det finns olika sätt att fästa öglorna på en lyftbygel och att placera benen. Denna sele kan användas både med 2-, 3- eller 4-punkts lyftbyglar. Bilden ovan visar infästning på en 4-punkts lyftbygel med benen i delat läge. Se kapitlet “placera benen” till höger för de olika alternativen när du använder en 4-punkts lyftbygel. För fästning av denna sele till en 2-punkts eller en 4-punktsbygel, se kapitlet “Fästa sele till lyftbyglar” till höger.



4. Fortsätt lyfta patienten. Det är en bra idé att lägga armen om patienten medan du rör på honom/henne för att skapa en större känsla av trygghet.

Applicering av sele från liggande position (NSB-103 använd som referens)

1. Stå åt sidan och vänd patienten mot dig. Placera den samlade selen bakom ryggen med etiketten uppåt och bort.
2. Vänd brukaren på rygg och dra den samlade selen mot dig.



3. För benremmarna under låren för att uppnå önskad placering av benen.

4. Sänk lyftbygeln och fäst remmarna ordentligt (se sidan 2) med lämplig ögla.

För lyftsele med e-clips: Fäst benremmens clips på lyftbygeln. Vänd lyften och fäst ryggsektionens lyft clips på lyftramen.

Positionera kroppen

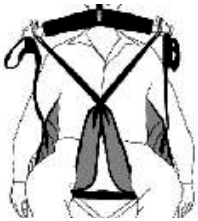
För att uppnå upprätt position, använd de korta öglorna på huvudet och axlarna och de långa öglorna med benremmarna.

För att uppnå den tillbakalutade positionen, använd de mellersta eller längsta öglorna på huvud- och axelremmarna samt de mellan korta eller kortaste öglorna av benremmarna.

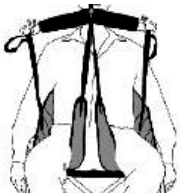
Positionera benen (4-point hanger bar)

För att uppnå det öppna läget, för upp benremmarna mellan låren och fäst ögglorna på lyftbygeln.

För att uppnå den delade positionen, för upp benremmarna mellan låren, trä ena benöglan genom den nedre öppningen på den andra (vänster) och fäst benöglorna på lyftbygelns i en korsande stil.



För en mer avslappnad position, fäst vid mittkroken på lyftbygeln.



För att uppnå det stängda läget, dra det ena benbandet än det andra under båda låren och fäst på lyftbygeln.

Applicering av General purpose sling på lyftbyglar

2-punktsbygel	3-punktsbygel	4-punktsbygel
Sling med 8 öglor: Börja från huvudet, de 3 översta öglorna till vänster fästa på vänster sida, upprepa på höger sida. De 2 benremmarnas öglor ska fästas i kroken på varje sida.	*Sling med 8 öglor:* Börja från huvudet, de 3 översta remmarna till vänster - fäst på vänster sida, upprepa på höger sida, de 2 benremmarna (höger och vänster) - fäst på benkroken.	*Sling med 8 öglor:* Varje krok ska ha 2 öglor fästa. De nedre 2 benremmarnas öglor kan korsas för ökad komfort.
Sling med 4 öglor: Börja från huvudet, den 1 övre öglan till vänster fästs på vänster sida, upprepa på höger sida(1), De 2 benremmarnas öglor ska fästas i kroken på varje sida.	*Sling med 4 öglor:* Börja från huvudet, den 1 översta öglan till vänster - fäst på vänster sida, upprepa på höger sida(1). De 2 benremmarnas öglor (höger och vänster) fästs på kroken.	*Sling med 4 öglor:* Varje krok ska ha 1 ögla fäst. De nedre 2 benremmarnas öglor kan korsas för ökad komfort.

Skötselinstruktioner

Kontrollera slitage

Kontrollera om selen är sliten. Det är viktigt att undersöka tyget, kanter, sömmar och lyftöglor. Skadad lyftutrustning får inte användas.

Tvätt

Human Cares selar är avsedda för individuell användning. För att undvika infektion eller överföring av bakterier, är det viktigt att selen tvättas korrekt. Alla selar ska maskintvättas och torkas så snabbt som möjligt. Selar ska alltid tvättas efter att de använts i blöta miljöer.

SPU-selar (Single Patient Use) kan inte tvättas, de ska kasseras.

Läs alltid tvättinstruktionerna på selens etikett innan tvätt.

Periodisk inspektion

En regelbunden inspektion måste genomföras minst var sjätte månad. Se Human Cares formulär för periodisk inspektion.

Produktens livslängd

Produktens förväntade livslängd är 3 år eller 150-180 tvättar, om produkten används enligt avsedd användning och underhålls enligt tillverkarens anvisningar, beroende på intensitet och maximal belastning under användning. Om produktetiketten inte längre är läsbar ska produkten kasseras.

Garanti och support

Om du behöver information eller support kan du besöka www.humancaregroup.com eller en lokal distributör.

Återvinning

Följ ditt lands regler för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. En korrekt hantering bidrar till att förhindra negative påverkan på miljö och hälsa.

Överblick av materialvård Selar		Polyester	Polyester Nät	Trevira/Soft Air Mesh	Polyester/Polyester Nät	Polyester/Bomull	Ventilerad Polyester	Bomull	Polyester Tricot	Coated Nylon
	Maskintvätt Maximal temperatur 60 ° C (140 ° F) (sele med stoppning)	●	●							●
	Maskintvätt Maximal temperatur 75 ° C (167 ° F)	●	●	●	●		●		●	
	Torktumlare Låg, Maximal temperatur 30 ° C- 54 ° C (86 ° F- 130 ° F)									●
	Torktumlare lågt, max temperatur 60 ° C (140 ° F)	●	●	●	●		●		●	
	Torktumla ej					●		●		
	Stryk inte	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Inte kemtvättas	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Blek inte	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Använd inte mjukgörare	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	Tvätta inte					●		●		
	Kassera efter användning					●		●		
	Desinfektion tillåten (se lista över godkända desinfektionsmedel)	●	●		●		●		●	

Desinfektionsprocedur

Human Care selar är avsedda att användas med en patient i taget. För att undvika eventuell överföring av infektionssjukdomar är det viktigt att rengöra selen om den blivit smutsig eller om den ska användas av en annan patient..

Godkända desinfektionsmetoder	Metoder att undvika
Kemisk desinfektion: 70% etanol, 45% isopropanol eller liknande	⚠ Ångsterilisering
Termisk desinfektion: Tvätta 65 ° C (149 ° F) i minst 10 minuter[1]	⚠ Jodbaserade desinfektionsmedel
Termisk desinfektion: Tvätta 71 ° C (160 ° F) i minst 3 minuter[1]	⚠ Gassterilisering
Obs: Lägg till 8 minuter till båda termiska desinficeringsalternativen för att säkerställa att värmen tränger in i tyget. Avsluta med en sköljcykel.[1]	

[1] Ref: HSG (95) 18: Hospital Laundry Arrangements for Used and Infected Linen, Department of Health, NHS (National Health Service, England)

HUMAN CARE SWEDEN (HQ)
Årstaängsvägen 21B
117 43 Stockholm
Phone: +46 8 665 35 00
Fax: +46 8 665 35 10
Email: info.se@humancaregroup.com

HUMAN CARE CANADA
10-155 Colonnade Road
Ottawa, ON K2E 7K1
Phone: +1 613 723 6734
Fax: +1 613 723 1058
Email: info.ca@humancaregroup.com

HUMAN CARE UNITED STATES
8006 Cameron Road, Suite K
Austin, TX 78754 USA
Phone: +1 512 476 7199
Fax: +1 512 476 7190
Email: info.us@humancaregroup.com

HUMAN CARE NEDERLAND
Elspeterweg 124
8076 PA Vierhouten
Phone: +31 577 412 171
Fax: +31 577 412 170
Email: info.nl@humancaregroup.com

www.humancaregroup.com

CE MD

HUMAN CARE
Your Life. Your Way.

99533 Rev04 ML User Manual General Purpose Sling March 2023